

GRILL ELETTRICO PIASTRE ESTRAIBILI

ITEM NO. 131673.01

230V~ 50Hz, 1500W



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI. DESTINATO AL SOLO UTILIZZO DOMESTICO.

Quando si utilizzano apparecchi elettronici, è necessario seguire le precauzioni di sicurezza di base, incluse le seguenti:

- Leggere attentamente tutte le istruzioni;
 - Non toccare superfici bollenti.
- Utilizzare manici o presine;
Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio, il cavo né la spina in acqua o in altri liquidi;
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo. Lasciare raffreddare prima di posizionare o asportare le parti della griglia, e prima di pulire l'apparecchio;
 - Non utilizzare nessun apparecchio che abbia cavo o spina danneggiati o dopo che questo ha iniziato a funzionare in modo scorretto, si sia crepato o danneggiato in qualsiasi modo. Restituire l'apparecchio al primo centro assistenza autorizzato per diagnostica, riparazione, sistemazioni a livello tecnico o meccanico.

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di incendi, cucinare solamente con la vaschetta di sgocciolamento inserita; l'utilizzo di elementi accessori non raccomandati o non venduti dal

fabbricante dell'apparecchio potrebbe provocare lesioni.

- Non utilizzare all'aperto;
 - Non lasciare che il cavo resti in sospeso su tavoli o sportelli della cucina, né che tocchi superfici bollenti, fornelli inclusi;
 - Prestare massima attenzione quando si sposta un apparecchio contenenti olio bollente o altri liquidi ustionanti;
 - Non utilizzare questo apparecchio per altri usi al quale non è destinato;
 - Non posizionare sopra né vicino ad un fornello a gas o elettrico, né in un forno riscaldato/acceso;
 - Per assicurare protezione continua da rischio di scossa elettrica, collegare l'apparecchio solamente a prese collegate a terra;
 - Per scollegare, posizionare il tasto di innalzamento e abbassamento della temperatura su 0, poi rimuovere la spina dalla presa parete;
1. Non mettere oggetti pesanti sui cavi o fonti di calore vicini ad essi. I cavi potrebbero danneggiarsi.
 2. Questo prodotto è previsto per esclusivo impiego domestico.
 3. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione.
 4. Non usare nebulizzatori spray (per es. insetticidi, spray per capelli ecc), potrebbe creare danni all'involucro.

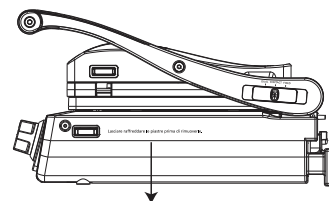
5. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
6. Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore esterno, sistema di comando a distanza separato, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente.
7. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati.
8. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.
9. Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.
10. È assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
11. Non usare l'apparecchio nelle vicinanze di una vasca da bagno, doccia, piscina.
12. Non appoggiare oggetti sull'apparecchio per pericolo di incendio.
13. Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili.
14. Non inserire oggetti nelle fessure dell'apparecchio.
15. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti.

16. Non toccare l'apparecchio con mani umide.
17. Pericolo di lesioni: non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito.
Non fare uso errato dell'apparecchio.
18. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.
19. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
20. Tenere i materiali di imballaggio (buste di plastica, cartone, polistirolo, ecc.) lontano dalla portata di bambini: rischio di soffocamento.
21. L'apparecchio non è destinato a essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando a distanza separato.
22. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.
23. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno

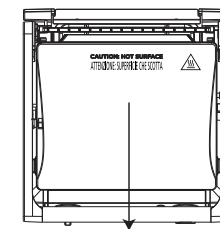
che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
 24. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

- Assicurarsi di lasciare sempre le piastre e svuotare la vaschetta di raccolta dopo ogni utilizzo, al fine di rimuovere eventuali residui che si potrebbero essere accumulati.
- Non utilizzare oggetti taglienti o tentare di affettare il cibo se già posizionato sulle piastre.
- Preriscaldare sempre l'apparecchio. Predisporre tutti gli ingredienti sulla piastra prima di avviare la cottura.
- Non utilizzare utensili di metallo, in quanto questo potrebbe danneggiare il rivestimento antiaderente delle piastre.
- Se si desidera aggiungere cibo alla cottura già avviata, abbassare la parte superiore per preservare il calore mentre si preparano le pietanze da aggiungere.
- Lasciare che il cibo si raffreddi leggermente prima di mangiarlo. Il formaggio in particolare diventa molto caldo.
Lasciare raffreddare leggermente le farciture morbide o fuse.
- Per i cheeseburgers, grigliare gli hamburger in modalità CONTACT o DUAL.
Una volta completata la loro cottura, aprire il Grill ed aggiungere il formaggio.

Selezionare poi la posizione FIXED per sciogliere il formaggio.



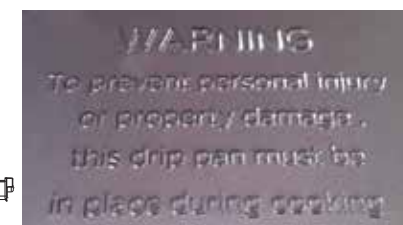
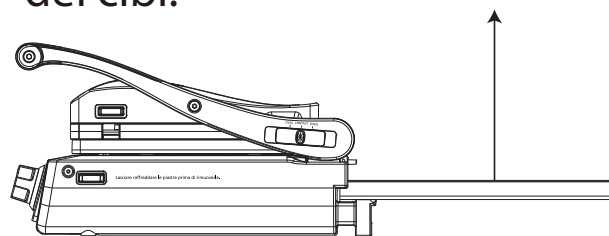
Lasciare raffreddare le piastre prima di rimuoverle.



ATTENZIONE:
Superficie che scotta.

ATTENZIONE

Per prevenire ferite alle persone o danni alle proprietà, questa vaschetta deve essere correttamente posizionato durante la cottura dei cibi.



ATTENZIONE: Superficie che scotta.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Oltre alla pulizia menzionata in questo manuale, non è richiesta ulteriore cura o manutenzione per questo apparecchio.

Per le riparazioni, qualora necessarie, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

Oltre alla pulizia menzionata in questo manuale, non è richiesta ulteriore cura o manutenzione per questo apparecchio. Per le riparazioni, qualora necessarie, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

ATTENZIONE: Non immergere l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua. Prima di pulire e al termine dell'utilizzo dell'apparecchio, scollegare il cavo della presa e lasciare raffreddare completamente.

Rimuovere le piastre di cottura come indicato nelle istruzioni, riferendosi alla sezione "Rimozione delle piastre".

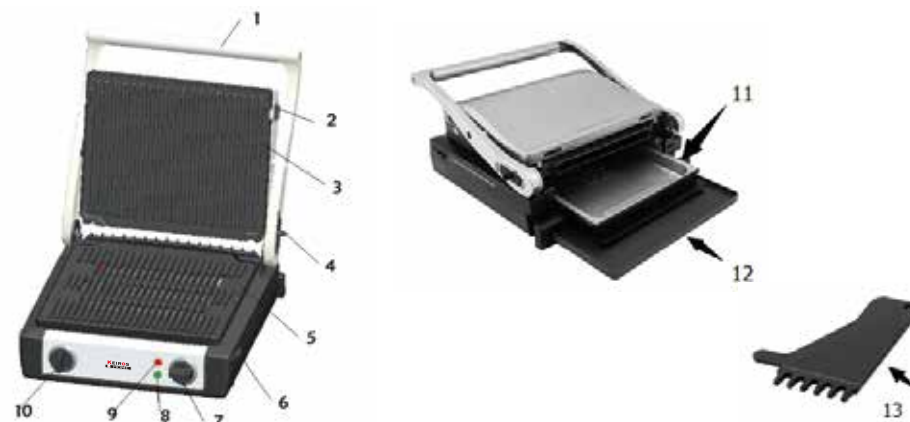
La piastra liscia e la griglia possono essere lavate a mano con acqua tiepida e sapone o in lavastoviglie. Asciugare sempre accuratamente le piastre prima di riposizionarle nelle loro sedi.

Per rimuovere le macchie più ostinate lasciate dal cibo, usare una spazzola in nylon o altri utensili adatti per i rivestimenti antiaderenti. Lavare la vaschetta di raccolta e lo strumento raschiante con acqua tiepida e sapone e asciugare accuratamente. Non mettere la vaschetta o l'attrezzo raschiante in lavastoviglie.

Non utilizzare pagliette o panni abrasivi.
Non utilizzare detergenti abrasivi.

Strofinare la parte esterna con un panno umido e pulito. Asciugare tutte le parti accuratamente prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio o di riporlo.

CONOSCERE IL PRODOTTO



1. Manopola
2. Pulsante di bloccaggio della piastra superiore (Pulsante di bloccaggio della piastra superiore (lato sinistro non mostrato)
3. Piastra superiore amovibile
4. Leva di regolazione
5. Piastra inferiore amovibile
6. Pulsante di bloccaggio per piastra inferiore
7. Manopola controllo temperatura
8. Spia temperatura (verde)
9. Spia di accensione (rossa)
10. Timer
11. Vaschetta per raccolta sgocciolamento amovibile
12. Piastra inferiore intercambiabile (posizionata nello scomparto sottostante l'apparecchio)
13. Spazzolina per pulizia

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Togliere accuratamente l'apparecchio ed allontanare dallo stesso tutti i materiali di imballaggio. Rimuovere le piastre di cottura e lavarle con acqua tiepida e sapone o metterle in lavastoviglie. Si raccomanda un lavaggio di prova ad elevate temperature per eliminare ogni residuo di sostanza lubrificante o oli che potrebbero essere stati usati per impacchettare e spedire. Impostare la temperatura della piastra superiore e di quella inferiore a 220°C e lasciarle in azione per circa 15 minuti. Potrebbe capitare di vedere fuoriuscire del fumo dalle piastre durante questa operazione iniziale.

ATTENZIONE: non immergere l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua.
 Non azionare mai questo apparecchio senza avere prima posizionato correttamente le piastre nelle loro sedi.
 Leggere "Posizionamento delle piastre" e "rimozione delle piastre".

Per rimuovere ogni traccia di polvere che potrebbe essersi accumulata durante le operazioni di imballaggio, strofinare la parte esteriore con un panno pulito ed umido.
 Non utilizzare spugne o detergenti abrasivi su nessuna parte dell'apparecchio.

INFORMAZIONI SULL'APPARECCHIO

Questo prodotto è un apparecchio versatile che permette di grigliare il cibo grazie alle piastre posizionabili in tre diverse posizioni.
 Il tuo Grill è dotato di tre piastre, due scanalate ed una liscia.

Le piastre scanalate possono essere utilizzate solo se inserite nella parte inferiore.
 La piastra liscia può essere utilizzata solo se posizionata nella parte superiore.
 Quando l'apparecchio è in modalità CONTACT, entrambe le piastre entrano in contatto con il cibo, in modo da cuocerlo in metà del tempo che normalmente servirebbe per terminare correttamente la cottura.
 La posizione FIXED è perfetta per sciogliere i formaggi posizionati su panini aperti o hamburger.



UTILIZZO DEL VOSTRO GRILL

Posizionare il tuo Grill su una superficie piatta e stabile.
 Il tuo Grill può essere utilizzato in tre differenti configurazioni.
 La leva di regolazione (vedi figura 1) permette di selezionare il programma desiderato tra CONTACT, DUAL o FIXED.
 Prima di preriscaldare l'apparecchio, assicurarsi che le piastre desiderate siano state correttamente bloccate nelle loro sedi.

ATTENZIONE: per prevenire rischi di serie ustioni, assicurarsi sempre che il vostro Grill sia scollegato dalla corrente elettrica e completamente raffreddato prima di rimuovere o aggiungere le piastre.
 Asciugare sempre le piastre meticolosamente prima di installarle nell'apparecchio.

Non utilizzare utensili in metallo che potrebbero rovinare il rivestimento antiaderente, usare solo utensili in nylon o in plastica.



Figura 1

GRIGLIARE IN POSIZIONE CONTACT

Cucinare in posizione CONTACT (vedi figura 3) permette sia alla piastra inferiore che a quella superiore di entrare in contatto con il cibo.

Il cibo cuoce molto più velocemente rispetto alle griglie con apertura superiore a vista.

Eliminare i residui colati dalla vaschetta di raccolta sgocciolamento amovibile, posizionandola al di sotto della piastra inferiore.

La posizione CONTACT è utilizzata principalmente per pane croccante e spesso, come ad esempio quello francese o italiano. La piastra superiore griglierà i panini alla perfezione in circa 3 minuti (dipende dal pane e dalle preferenze personali).



Figura 3



Figura 4



Figura 5

La posizione CONTACT può anche essere utilizzata per una vasta varietà di cibi, come ad esempio carni, pollame, pesce e verdure. Preriscaldare sempre l'apparecchio in posizione chiusa come mostrato in figura 3 ed assicurarsi che sia la temperatura della piastra superiore, sia quella della inferiore siano impostate a propria preferenza. Assicurarsi che la vaschetta di raccolta sia correttamente posizionata sotto alla piastra inferiore, per permettere ai residui della cottura di cadervi all'interno (vedi figura 4 per il corretto posizionamento).

Non lasciare che la vaschetta fuoriesca dal retro dell'apparecchio (figura 5).

È raccomandabile aggiungere $\frac{3}{4}$ di una tazza d'acqua nella vaschetta di raccolta per aiutare a minimizzare la fuoriuscita di fumo.

Inserire la spina solo in prese con messa a terra a 230V~ 50Hz AC.

Per preriscaldare più velocemente, tenere il vostro Grill in posizione chiusa.

Impostare la temperatura desiderata per entrambe le piastre superiore ed inferiore.

ATTENZIONE: aprire il Grill solo con l'utilizzo della maniglia gommata, stando attenti a non toccare alcuna superficie bollente, oltre alle sedi delle piastre o le piastre stesse. Si raccomanda l'uso di guanti da forno o presine per evitare rischio di ferite. **NOTA BENE:** estrema cura deve essere osservata quando si aziona questo apparecchio poiché la sua temperatura diventa estremamente elevata.

Posizionare il cibo che deve essere cotto sulla griglia inferiore. Abbassare la sede della piastra superiore e cuocere il cibo alla temperatura desiderata. Non forzare eccessivamente per chiudere la sede superiore sulla inferiore. Quando avete finito di utilizzare l'apparecchio, scollegare la spina dalla parete e permettere al Grill di raffreddarsi completamente prima di pulirlo.

GRIGLIARE IN POSIZIONE FIXED

La posizione FIXED è utilizzata principalmente quando non si desidera che il cibo entri in contatto con la piastra superiore.

Si può utilizzare questa modalità alla fine del processo di cottura, quando si vuole sciogliere del formaggio o scaldare una salsa sulla parte superiore di un cibo cotto, o quando si cuociono cibi delicati che non si vuole venano schiacciati.

1 - Assicurarsi che la vaschetta di raccolta sia correttamente posizionata sotto alla piastra inferiore, per permettere ai residui della cottura di cadervi all'interno (vedi figura 4 per il corretto posizionamento). Non lasciare che la vaschetta fuoriesca dal retro dell'apparecchio (figura 5). È raccomandabile aggiungere $\frac{3}{4}$ di una tazza d'acqua nella vaschetta di raccolta per aiutare a minimizzare la fuoriuscita di fumo.

2 - Inserire la spina solo in prese con messa a terra a 230V~ 50Hz AC.
Per preriscaldare più velocemente, tenere il vostro Grill in posizione chiusa.
Impostare la temperatura desiderata per entrambe le piastre superiore ed inferiore.

3 - Sollevare la sede della piastra superiore fino a quando è completamente aperta.
Aggiungere gli ingredienti desiderati al cibo in cottura e, mentre si tiene la leva di regolazione in posizione FIXED, abbassare la sede della piastra superiore fino a quando la sede superiore si blocca nel posto corretto.
Per sistemare il livello di posizionamento della sede superiore, utilizzare guanti da forno.

4 - C'è solo una posizione applicabile per la modalità FIXED. Non apporre forzature alla sede della piastra superiore quando la modalità FIXED è inserita, poiché si rischia il danneggiamento della leva di regolazione.
Quando si desidera ripristinare una modalità diversa da quella FIXED, spostare semplicemente la leva di regolazione su CONTACT o DUAL e chiudere il Grill.

ATTENZIONE: aprire il Grill solo attraverso la maniglia gommata quando raffreddata, stando attenti a non toccare alcuna superficie calda come le sedi delle piastre o le piastre stesse. Si raccomanda l'uso di guanti da forno o presine per prevenire il rischio di ferite.

5 - Quando avete finito di utilizzare l'apparecchio, scollegare la spina dalla parete e permettere al Grill di raffreddarsi completamente prima di pulirlo.



GRIGLIARE IN POSIZIONE DUAL

In questa posizione sarà completamente aperto a 180° in modo di avere due piastre a disponibili contemporaneamente. È possibile sostituire la piastra liscia inferiore con la piastra griglia inferiore che è situata nel vano custodia sul retro di questo dispositivo (vedi figura 8).

La piastra griglia è perfetta per cuocere pancake, uova, frittelle di patate o anche delicate crepes.
Quando cucinate utilizzando una sola delle piastre, utilizzate solamente quella inferiore.



Figura 7



Figura 8

Assicurarsi che la vaschetta di raccolta sia correttamente posizionata sotto alla piastra inferiore, per permettere ai residui della cottura di cadervi all'interno. (Vedi figura 4 per il corretto posizionamento). Non lasciare che la vaschetta fuoriesca dal retro dell'apparecchio (figura 5). È raccomandabile aggiungere $\frac{3}{4}$ di una tazza d'acqua nella vaschetta di raccolta per aiutare a minimizzare la fuoriuscita di fumo.

Inserire la spina solo in prese con messa a terra a 230V~ 50Hz AC.
Per preriscaldare più velocemente, tenere il vostro Grill in posizione chiusa.
Impostare i quadranti della temperatura al livello desiderato.

Una volta preriscaldare, posizionare la leva di regolazione in posizione DUAL. Aprire la parte superiore utilizzando la maniglia ancora fredda fino a quando l'apparecchio non sarà completamente aperto a 180°.

ATTENZIONE: aprire la griglia utilizzando solo la maniglia frontale, stando attenti a non toccare alcuna superficie bollente come le sedi delle piastre o le griglie stesse. Si raccomanda l'uso di guanti da forno o presine per evitare ogni tipo di ferita.

NOTA BENE: Osservare estrema attenzione quando si aziona questo apparecchio in quanto le superfici raggiungono temperature estremamente elevate.

Quando avete finito di utilizzare l'apparecchio, scollegare la spina dalla parete e permettere al Grill di raffreddarsi completamente prima di pulirlo.

ASSEMBLARE LE PIASTRE

ATTENZIONE: per prevenire rischi di serie ustioni, assicurarsi sempre che il vostro Grill sia scollegato dalla corrente elettrica e completamente raffreddato prima di rimuovere o aggiungere le piastre.

Asciugare sempre le piastre meticolosamente prima di installarle nell'apparecchio.

PIASTRA INFERIORE

Stando davanti al Vostro apparecchio, prendere la piastra inferiore (identificata nel lato destro della piastra come LOWER), ed allineare i due perni di bloccaggio posteriori (figura 9) siti sul retro della piastra con le giunture sul retro dell'apparecchio. Appoggiare delicatamente la piastra e facendo pressione verso il basso per agganciare la piastra LOWER nella propria sede. Si sentirà un "click" che indicherà che la piastra è stata correttamente bloccata nella sede. Per assicurarsi che la piastra sia bloccata, provare delicatamente a sollevarla.

PIASTRA SUPERIORE

Stando davanti al Vostro apparecchio, prendere la piastra superiore (identificata nel lato destro della piastra come UPPER) ed allineare i due perni di bloccaggio posteriori siti sul retro della piastra superiore con le giunture sulla sede superiore dell'apparecchio (vedi fig. 10). Premere leggermente la parte frontale del lato superiore fino a quando si sentirà un "click" che indicherà che la piastra è stata correttamente bloccata nella sua sede. Assicurarsi che entrambi i ganci di chiusura posti a sinistra e a destra della sede siano a livello con il gancio di chiusura della piastra superiore.

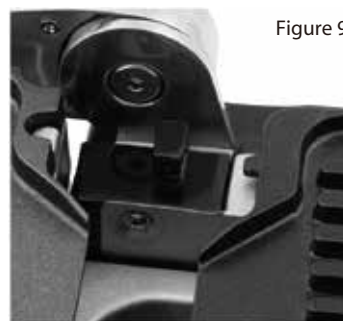


Figure 9



Figure 10

ATTENZIONE: assicurarsi che le piastre siano bloccate al loro posto prima di provare a cucinare con questo apparecchio. Una seria ustione alla pelle potrebbe verificarsi qualora la parte superiore della piastra non sia stata correttamente posizionata, poiché potrebbe fuoriuscire dalla sua sede.
Se avete seguito tutte le istruzioni sopra riportate, ma la vostra piastra non si blocca ancora, o si posiziona in modo errato, non utilizzate l'apparecchio. Contattare il servizio di assistenza.

RIMUOVERE LE PIASTRE

ATTENZIONE: per prevenire rischi di serie ustioni, assicurarsi sempre che il vostro Grill sia scollegato dalla corrente elettrica e completamente raffreddato prima di rimuovere o aggiungere le piastre.
Asciugare sempre le piastre meticolosamente prima di installarle nell'apparecchio.

Con l'apparecchio aperto, rimuovere la piastra inferiore premendo il tasto di bloccaggio localizzato a destra della piastra del Grill. Nel contempo, alzate la piastra e portatela verso di voi. (vedi figura 11)



Figure 11



Figure 12

Con l'apparecchio aperto, premere verso il basso il tasto di bloccaggio della piastra superiore, situate a sinistra della sede superiore dell'apparecchio (vedi figura 12). La piastra scivolerà in avanti; sfilarla dall'alto per rimuoverla.

GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di due anni dalla data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura. In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione.
Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale. Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

